

**Consulado-Geral do Brasil em Munique**  
**Conselho de Cidadãos Brasileiros da Baviera e Baden-Württemberg - CCBBW**  
**Ata da XI Reunião, de 28 de janeiro de 2014**

Realizou-se em 28 de janeiro último, na sede do Consulado-Geral do Brasil em Munique, das 17:00 às 20:00 horas, a XI Reunião do Conselho de Cidadãos Brasileiros da Baviera e Baden-Württemberg – CCBBW – em cumprimento às instruções do Ministério das Relações Exteriores do Brasil.

1. A agenda da Reunião foi a seguinte:

- 1) Abertura da Sessão;
- 2) Relato da última Reunião Extraordinária do CCBBW pela Coordenadora-Geral, Sra. Rosanna Gebauer;
- 3) Relato da Sra. Andréa Menescal Heath, porta-voz do CCBBW na IV Conferência Brasileiros no Mundo;
- 4) Seções eleitorais nas eleições de 2014 na Baviera e em Baden-Württemberg;
- 5) Outros assuntos:
  - a) Pré-requisitos para a inclusão de autorização de viagem em passaporte de menor e utilização do passaporte como documento de identificação no Brasil;
  - b) Relato da Sra. Denise Rösler sobre sua experiência em tirar documentos para brasileiros nascidos no exterior;
  - c) Criação de escola infantil brasileira em Freiburg;
  - d) Apresentação da ONG Madalenas e do Jornal “Correio do Brasil” ;
  - e) Atividades relacionadas à integração da mulher brasileira na sociedade alemã;
  - f) Divulgação e apoio a evento em homenagem ao Dia da Mulher;
  - g) Vinda do Sr. George Lima, da Secretaria de Direitos Humanos da Presidência da República, a Munique, para ouvir e discutir sobre as demandas da comunidade brasileira no tocante à assuntos junto ao Conselho Tutelar alemão;
- 6) Data tentativa para a próxima reunião;
- 7) Encerramento da Sessão.

2. Participaram da Reunião os seguintes membros do Conselho: a Coordenadora-Geral Rosanna Ferrarezzi Gebauer, presidente da DBKV – Associação Cultural teuto-brasileira; a 1ª Secretária Executiva, Denise de Luca Rösler, intérprete; a 2ª Secretária Executiva, Andrea

Menescal Heath, representante da escola infantil de Munique Estrelinha e.V.; Ana Flavia Heinzmann, socióloga; Elisabete Carvalho Loichinger, do Centro Livre de Música (FMZ e.V.); Elisabete Königer, do Consulado Honorário de Stuttgart, Kalinca Vicente, arquiteta e representante do grupo Abadá-Capoeira e.V., Marcia Ferraz Ribas, assistente social do IN VIA KOFIZA; Ricardo Rivero, engenheiro florestal de Freiburg, e Theodoro Rombauer, engenheiro. Estiveram presentes, como convidadas, a Sra. Alexandra Zeiner, escritora infantil de Augsburg, a Sra. Christiana Löwe, antiga voluntária social do IN VIA KOFIZA; a Sra. Maria de Fatima Zeevat, da ONG Madalenas, e a Sra. Nina Rosa Manns, artista plástica. Por parte do Consulado-Geral, participaram o Cônsul-Geral, Embaixador Antonio Carlos Coelho da Rocha, que presidiu o encontro, a Ministra Monica Salski, a Conselheira Moira Pinto Coelho, a Sra. Vera Fraeb, a Dra. Sonia Azen, o OC Sandro Tavares dos Santos, a Dra. Michelle Bertenbreiter, Assistente Jurídica, e a Auxiliar de Apoio Erica Cabrini.

3. Na abertura da Sessão o Cônsul-Geral deu as boas-vindas aos participantes e expressou sua satisfação com a presença de todos, bastante expressiva, na 1ª Reunião do corrente ano. Após breve apresentação da agenda, salientou o tópico principal do encontro, o relato da Sra. Andrea Menescal sobre sua participação na IV Conferência de Brasileiros no Mundo – CBM – como representante do Conselho Local.

4. Após breve resumo da Sra. Rosanna Gebauer sobre a última reunião do CCBBW, foi dada a palavra à Sra. Andréa Menescal, a qual relatou sua experiência como porta-voz do Conselho de Cidadãos da Baviera e de Baden-Württemberg durante a IV CBM, realizada nos dias 19 a 22 de novembro de 2013 em Mata de São João, Bahia, Brasil. O evento contou com a participação de representantes de 49 diferentes Conselhos de Cidadãos de todos os continentes, além dos seguintes órgãos governamentais: Secretaria de Estado, Ministério do Trabalho e Emprego, Ministério da Cultura, Ministério da Previdência Social, Instituto Nacional do Seguro Social, Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas Educacionais Anísio Teixeira, Casa Civil/Presidência da República, Secretaria de Políticas para as Mulheres (SPM/PR), Autoridade Central Administrativa Federal, Secretaria de Direitos Humanos, Empresa de Correios e Telégrafos, Caixa Econômica Federal, Banco do Brasil, SEBRAE-MG, SEBRAE-GO e Governo do Estado de Goiás. Ausentes estiveram os Ministérios da Educação e da Saúde.

5. A Sra. Andréa Menescal gentilmente colocou à disposição de todos os presentes a Lista de

Conselhos participantes da IV CBM e seus porta-vozes, a Agenda Simplificada do evento, os discursos de abertura e encerramento do Embaixador Sérgio França Danese, Subsecretário-Geral das Comunidades Brasileiras no Exterior, bem como a divisão das mesas e coordenações dos grupos de trabalho temáticos. Os 49 Conselhos participantes foram divididos por interesse em 6 mesas de trabalho temáticas, do conhecimento geral. A porta-voz do CCBBW expressou firmemente sua opinião aos participantes da IV CBM, sempre contribuindo para que a escolha dos grupos temáticos fosse realizada de forma democrática.

6. A Sra. Andréa Menescal, juntamente com a Sra. Ana Lúcia Lico (Conselho de Cidadãos de Washington), prontificou-se a representar o CCBBW na coordenação do Grupo Temático de Educação do CRBE. As reivindicações principais do CCBBW referentes a este tema foram o recebimento de livros didáticos e paradidáticos em língua portuguesa no exterior, maior número de cursos de aperfeiçoamento para professores de português, criação de mais escolas brasileiras e reconhecimento de diplomas estrangeiros no Brasil. A delegada de Munique ressaltou a união dos participantes dos Conselhos de Cidadãos da Alemanha, que apresentaram as reivindicações da comunidade brasileira da Alemanha como um todo, visando o benefício geral, e não apenas do Conselho Local. A Sra. Andréa também elogiou a escolha do local da reunião, que permitiu grande concentração nos trabalhos e troca de experiências em tempo integral entre todos os participantes.

7. No último dia do evento realizou-se a escolha dos integrantes para os cargos previstos no Regimento Interno Provisório do CRBE, resultando na eleição da porta-voz de do Conselho de Beirute para a Coordenação-Geral, do representante do Conselho de Tóquio para o cargo do Secretariado e do porta-voz do Conselho dos Países Baixos para a vaga de Coordenação de Comunicação. Finalizando seu relato, a Sra. Andréa indicou o portal eletrônico do Itamaraty “Brasileiros no Mundo”, onde podem ser lidas na íntegra as Atas das Mesas Temáticas da conferência e o Plano de Ação, criado a partir da Ata Consolidada de Demandas. A Sra. Andréa apresentou ainda o documento que o coordenador do Grupo Temático de Associativismo, Sr. Carlos Henrique Vianna (Conselho de Lisboa) enviou a todos os conselhos, ressaltando os pontos referentes às eleições para presidente e a festa do 7 de setembro e o que o CCBBW pode fazer nesse sentido.

8. No tocante ao quarto ponto da agenda, a Sra. Rosanna Gebauer suscitou, em nome da Comunidade brasileira desta jurisdição, a possibilidade de abertura de outras seções eleitorais

nas eleições presidenciais de 2014, visto que muitos eleitores brasileiros de cidades distantes têm difícil acesso à cidade de Munique. O Cônsul-Geral mencionou a grande dificuldade de criar novas seções fora de Munique, não somente devido a óbvias limitações de pessoal, material e logística, como também devido à necessidade de autorização do Governo alemão para que as eleições se realizem fora das dependências do Consulado-Geral. O Embaixador ainda lembrou ser impossível, por exemplo, utilizar o espaço do Consulado Honorário em Stuttgart, visto que o banco no qual este está instalado não pode ser aberto ao público aos domingos. Por fim, problemas técnicos com as urnas eletrônicas não podem ser descartados, o que demandaria também pessoal especializado nas diversas seções para a instalação e eventual manutenção das mesmas. Até mesmo grandes Postos Consulares, como o de Nova York, opinaram contra a instalação de seções fora da sede devido às dificuldades supracitadas.

9. A Sra. Andréa Menescal se prontificou a encaminhar ao Itamaraty uma lista com as necessidades por parte deste Consulado-Geral para que seja possível a realização deste projeto, e o Sr. Ricardo Rivero se dispôs a buscar um local na região de Freiburg onde possa, eventualmente, ser aberta nova seção eleitoral.

10. Em seguida deu-se continuidade ao quinto ponto da agenda. Este foi iniciado pela Sra. Christiana Löwe, que indagou sobre os exatos pré-requisitos para a inclusão de autorização de viagem em passaporte de menor. O Vice-Cônsul Sandro Tavares dos Santos, Chefe do Setor de Passaportes, respondeu detalhadamente, expondo de forma clara as normas do Manual do Serviço Consular e Jurídico: o genitor requerente apenas pode incluir tal autorização de viagem mediante apresentação de sentença judicial, através da qual lhe é dado o poder familiar exclusivo sobre o menor. Em caso de pais não casados, a Alemanha concede à mãe o poder familiar exclusivo sobre o menor, desde que o pai não requeira o compartilhamento. Nestes casos deve ser apresentado documento (certidão negativa) emitido pelo Conselho Tutelar alemão (*Jugendamt*) com data inferior a 30 dias, no qual consta a não solicitação de compartilhamento do poder familiar sobre o menor por parte do pai. Este documento dá à mãe o direito de solicitar a emissão de passaporte ao menor, no entanto, sem a autorização de viagem. Neste contexto, o menor, ao sair do Brasil acompanhado da mãe, deve apresentar um Atestado de Residência no exterior, emitido pelo Consulado-Geral.

11. No tocante ao ponto 5 b) da agenda, a Sra. Denise Rösler relatou sobre as dificuldades em emitir documentos brasileiros para seu filho, nascido na Alemanha em 1994. Isto se deveu ao

fato de sua certidão de nascimento portar como observação o artigo 12, Inciso I, letra c da Constituição Brasileira de 1988, o qual prevê a necessidade de opção pela cidadania brasileira e residência no Brasil ao atingir a maioridade. Os órgãos brasileiros, ao se depararem com tal observação, têm se recusado a emitir carteira de identidade, de trabalho e CPF para brasileiros nascidos no exterior. A Sra. Denise sugeriu que as mães cujos filhos têm a alínea c em suas certidões peçam nova via da mesma no Cartório de 1º ofício, onde foi feita a transcrição do registro consular de nascimento. Esta não traria esta observação, atualmente obsoleta, dada alteração consitucional.

12. Ao considerar o item 5 c) da pauta, o Sr. Ricardo Rivero fez breve relato sobre a criação de escola infantil brasileira em Freiburg. Ele citou e agradeceu a consultoria voluntária de Baby Matthiesen, uma das fundadoras da escola infantil Estrelinha de Munique, e mencionou que já foi formado um grupo de oito mães interessadas, que irão se reunir no dia 30 de janeiro próximo para consolidar o projeto.

13. Nesse momento o Cônsul-Geral aproveitou para informar aos presentes sobre a realização de dois Consulados Itinerantes na cidade de Freiburg, um em cada semestre no ano de 2014, devido à grande demanda de serviços consulares pelo público da região. O primeiro será já em março e as datas serão divulgadas à comunidade através de nossa página eletrônica.

14. Dando continuidade ao item 5) d) da agenda, a convidada Sra. Fatima Zeevat fez apresentação do jornal “Correio do Brasil”, criado pela comunidade brasileira e portuguesa da Suíça e já veiculado gratuitamente neste país. A Sra. Fátima citou que o jornal mensal, impresso em Frankfurt, passará a ser distribuído a partir de fevereiro também na Alemanha, e solicitou que o Consulado-Geral em Munique passe a ser um ponto de distribuição. O jornal, mantido por seus anunciantes, seria, segundo ela, uma ótima oportunidade de veicular informações úteis à comunidade brasileira.

15. A Sra. Fátima apresentou a ONG Madalenas, cujo foco se dá no resgate de mulheres brasileiras vítimas de tráfico de pessoas e exploração sexual. A ONG, sediada na Suíça, já atua na repatriação de brasileiras na Suíça e em escolas no Brasil, levando informações a jovens. A Sra. Fátima apresentará o projeto à Embaixada do Brasil em Berlim e ao Consulado em Frankfurt e será a porta-voz da ONG Madalenas também na Alemanha, colocando-se inteiramente à disposição para auxílio em casos de violência sexual contra a mulher. A

apresentação da ONG para o público de Munique realizar-se-á no dia 29 de março próximo, em local ainda a ser divulgado.

16. Neste contexto e abordando o item 5 e) da pauta, a Sra. Andrea Menescal apresentou a ideia de criação de um grupo de trabalho para elaborar propostas sobre o tema da mulher brasileira na Alemanha e de como promover a integração das mesmas na sociedade alemã e reiterou o convite à Sra. Fátima Zeevat. O grupo irá se reunir em data ainda a definir.

17. A Sra. Alexandra Zeiner, abordando o tópico 5 f) da agenda, divulgou evento a ser realizado no dia 8 de março, em Augsburg, em homenagem ao Dia Internacional da Mulher. O evento será gratuito e aberto aos interessados. Tão logo os temas para debate sejam definidos, haverá auxílio na divulgação por parte do Consulado-Geral e do CCBBW.

18. Por fim foi levantado o tópico 5 g) da agenda, ou seja, a vinda a Munique do Sr. George Lima, representante da Secretaria de Direitos Humanos da Presidência da República, prevista para a primeira semana de abril. Durante sua estadia, o Sr. George Lima tratará de temas relativos ao Direito de Família junto ao Conselho Tutelar alemão da Baviera e de Baden-Württemberg e ouvirá, por intermédio dos representantes do CCBBW, as necessidades e reivindicações da comunidade brasileira neste contexto.

19. Esgotados os itens da agenda, foi sugerida a semana do dia 5 a 9 de maio para a realização da próxima reunião ordinária do CCBBW. A data ainda será definida após consulta a todos os membros e posteriormente divulgada.

20. Finalizando, o Cônsul-Geral, Embaixador Antonio Carlos Coelho da Rocha, agradeceu novamente a presença de todos e a grande produtividade da reunião e deu por encerrado o encontro.